

01-10-2009

Undervisningsminister Bertel Haarders skriftlige svar til medlem af Folketinget Per Clausen (EL) på spørgsmål af 28. august 2009 (nr. S 2968)

”Vil ministeren sikre, at alle uddannelsessøgende med et hørehandicap, som er berettiget til tolkning til tegnsprog, får stillet en tolk til rådighed, sådan at ingen forhindres i at starte på og færdiggøre en uddannelse, fordi de ikke kan få den fornødne tolkning stillet til rådighed? ”

Svar:

Jeg er af Styrelsen for Statens Uddannelsesstøtte blevet orienteret om de enkelte sager, hvor døve uddannelsessøgende har været i risiko for at måtte udskyde deres uddannelsesstart på grund af manglende tolkedækning. Jeg er endvidere blevet oplyst om, at der nu kun udestår to situationer, hvor tolkebestand ikke er på plads.

Styrelsen for Statens Uddannelsesstøtte har efter udbudsreglerne indgået kontrakter med to store landsdækkende tolkefirmaer, Center for Døve og Tolkecenter Danmark. Styrelsen har i de indgåede aftaler lagt stor vægt dels på kvalitet i tolkebestanden, dels på leveringssikkerheden. Det påhviler således leverandøren at stille tolk til rådighed, og hvis dette ikke kan lade sig gøre ved hjælp af fast personale, har leverandøren mulighed for at indgå underleverandøraftaler. Det har imidlertid i de konkrete sager ikke været muligt at finde tolke, der er villige til at indgå underleverandøraftaler.

Generelt er markedet for tegnsprogstolkning præget af mangel på tolke, og antallet af nye tolke er svindende, hvilket også blev påpeget i den nylige udredning af tolkeområdet, som er gennemført af Capacent for Danske Døves Landsforbund.

Manglen på tolke medfører, at der kan opstå enkelte situationer, hvor unge kan blive nødt til at udskyde uddannelsesstart i kortere tid. Det vigtigste er at medvirke til at sikre, at uddannelsessøgende med behov får den nødvendige tolkning. Det sker med de nye aftaler, som er med til at skabe så rolige og stabile forhold som muligt, således at flest mulige tolke bliver i faget, så udbuddet af tolke kan matche efterspørgslen.

Bertel Haarder